

(Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 350. XII в. Отъ печали выходить смѣть, и скорбь сердечная преклонитъ крѣпость (κάμψει ἰσχύον). Пч., 252. XIV—XV вв. ~ XIII в. Тако ж и скуделникъ, сѣда на дѣлѣ своем и вертя ногама коло... пред ногама преклонитъ крѣпость свою (κάμψει ἰσχύον). (Сирах. XXXVIII, 32—34) Библ. Генн. 1499 г. Аще ж<е> повелят ти вещи, еже не хочещи, прѣклони свое хотѣние, дондеж<е> сътвориши онѣхъ волю, да не оскорбиши ихъ. (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2580. XVI в. ~ XIV в. Толико дний бдѣсте, ти ничто же вас не преклони, ни долгъ год не ослаби вас. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1036. XVI в. ~ XV в.

◇ Преклонити (чю-л.) выю — *смирить, подчинить кого-л.* Су ли ти чада, то наказай я (и) прѣклони отъ уности выи ихъ (κάμψον). Изб. Св. 1076 г., 340. И что реку, зане преклонилъ Изѣ выю противу врагъ своих (μετέβαλεν)? Хрон. Г. Амарт., 112. XIII—XIV вв. ~ XI в. Преклонити голову в чю-л. полу — *войти в вассальную зависимость.* Яз ... голову свою со всеми своими людьми преклонил в его царскую полу. Посольство Толочанова, 137. 1650 г. Преклонити рамѣ (на дѣло) — *взяться за дело, начать трудиться.* И видя покой яко добро, и землю яко добра, преклони рамѣ свои на дѣло и быс<тъ> мужъ житарь (ὀλέθηκεν τὸν ὄμιον αὐτοῦ). Палея Толк², 142. 1477 г. ~ XIII в. [То же — (Быт. XLIX, 14—15) Библ. Генн. 1499 г.] Тако рече гѣ: прѣклоните рамѣ свои и потяжите цѣрю вавилоньску (κλίνετε τὸν ὄμιον ὁμίῳ). (Вар. II, 21) Библ. Генн. 1499 г. Преклонити (свои) ушеса — *внимательно прислушаться.* Послушай, сыне мои, преклони ушеса свои, вниши словеса устъ моихъ. Беседа отца с сыном, 461. XVII в. — Ср. приклонение.

ПРЕКЛОНИТИСЯ (ПРЪ-). 1. *Наклониться, нагнуть, пригнуться.* И видѣхъ же ины ограды, яже бяху обрасли отъ горы до долу плоды добровонными и красными, и вѣтвие прѣклонило ся бѣ до земля (κεχαλασμένα). Изб. Св. 1076 г., 689. Видѣ прѣдъ ногама своимъ на мороморѣ одну сребреницу велику лежащую... прѣклонився възъмъ ю иде въ домъ свои (κλίνας). Патерик Син., 298. XI в. И яко же прокопахъ велими, и, преклоньшеся, видѣхъ его [Феодосия] лежаща мощи святольпно. Патерик Печ., 60. XV в. ~ XIII в. || *Поникнуть.* Видѣ чѣстную ону плоть нагу, его же и время и постъ послѣднии истаиль есть, преклони ся всѣ и дѣшею постра-

да (ἐκλάσθη). (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 315. XII в. Дѣша пекущаяся о величествѣ, иже ходитъ прѣклонився, и боля, и очи оскудѣвающа дѣша алчуща въздадять тебѣ славу и правду, гѣ (κύπτων). (Вар. II, 18) Библ. Генн. 1499 г. Зрю бо се уже... старость созрѣвшю, жатву преклонюся и порѣзання ждущю (κλίναν). ВМЧ, Ноябрь 13—15, 1166. XVI в.

2. *Преклониться, склониться, согнуться в поклоне; тж. образно.* Вся тварь ему [Христу] поклонитъ ся, а къ тому прѣклонитъ ся всяко колѣно нбьсныхъ, и земьныхъ, и прѣисподьныхъ, славу ему въздающе (κάμψει). (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 393. XII—XIII вв. Покланяи же ся на кыи же часть по ѿѣ, нѣ да приклонитася [вар. XV в.: преклонитася] съ плѣтными и умнѣи твои колѣнѣ до земли. (Поуч. исп.) РИБ VI, 122. XIII—XIV вв. Иноцы же вси преклонять главы... и стоятъ тако преклонився, даже преидуть вси въ алтарь; миряне же... такожъ преклонятся, а инии на колѣна припадуть, а не лежать на земли, якожъ у насъ. Арс. Сух. Проскинитарий, 268. 1653 г. || *Смириться, предаться покаянию.* Азъ не примиму не прѣклоньшася (μὴ καμπτομένους). Гр. Наз., 14. XI в.

3. *Согнуть, скорчиться, потерять стройность.* Старостию прѣклонься и недугомъ отяготѣвъ. Палея ист., 60. XV в. ~ XII в. Не могий исправитися преклонся хожаще. Ж. Серап. Новг., 31. XVI в.

4. *Поколебаться, качнуться.* Творяи агглы своя, духы и слугы своя, огонь палящъ, оснывая землю на тврѣди своеи — не прѣклонитъ въ вѣкъ вѣка (οὐ κλίθησεται). (Пс. CIII, 4—5) Библ. Генн. 1499 г. || *Уклониться, отклониться от чего-л.* Слушай, цѣ(б)с(а)рю, и с тобою богъ да възлѣдствуетъ [вар. свѣд(ѣ)тельствоуетъ] о мнѣ, иже от истинны прѣклонити ся не можетъ (πλανηθῆναι). Флавий. Полон. Иерус. I, 104. XVI в. ~ XI в.

5. *Высунуться, выглянуть.* Преклоняи же с<я> Авимелех... из двѣрии, видѣ Исака, играюща с Ревекою, женою своею (παράκωψας). (Быт. XXVI, 8) Библ. Генн. 1499 г.

6. *Устремиться, направиться; сосредоточиться на чем-л.* Поне же видѣ бѣ разумъ ея на то прѣклоньши ся, приять ея покаяние (κλίνασαν). Патерик Син., 364. XI в. Не прѣклонися мыслию на милостыню, не помилова сушаго въ толицѣ бѣдѣ. (Сл. о бог. и Лаз.) Свед. и зам. I, 30. XII в. Не възпомяну зѣлаго своего убийства... и ни малы понѣ на покаяние